



# 2002

## Rapport Annuel (Formulaire Simplifié)

### Radio et Télévision

(Rapport annuel du titulaire d'une licence  
d'entreprise de programmation)

Pour l'année de radiodiffusion se terminant le 31 août  
2002

Conservez un exemplaire de ce rapport dans vos dossiers et retournez 3  
exemplaires dûment remplis (incluant vos états financiers) avant le 30  
novembre 2002 au:

Chef, groupe des statistiques et de l'analyse,  
Analyse de la radiodiffusion, Conseil de la radiodiffusion  
et des télécommunications canadiennes, (CRTC), Ottawa, ON, K1A 0N2

Confidentiel une fois rempli

Cette enquête est menée en vertu de la Loi  
sur la statistique, Lois révisées du Canada,  
1985, chapitre S19.

En vertu de la loi sur la statistique il est  
obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Voir à la page 1 du "Guide explicatif" les  
accords régissant le partage des renseigne-  
ments de ce rapport annuel entre Statistique  
Canada et les autres organismes publics  
fédéraux et provinciaux en vertu des articles  
11 et 12 de la Loi sur la statistique.

If you prefer an English questionnaire, please  
check

Dès réception du rapport annuel, veuillez examiner la liste de systèmes figurant dans la liste ci-dessous. Si la liste diffère de votre organigramme, veuillez  
communiquer avec le chef, section des télécommunications, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada,  
Ottawa. Téléphone: (613) 951-3177 Télécopier: (613) 951-9920.

STC

DOSSIER DU CRTC

ATTN:

No. du  
système

Indicatif  
d'appel

Endroit

Prov.

CRTC ID

en collaboration avec le Conseil de la radiodiffusion  
et des télécommunications canadiennes

5-5300-377.2: STC/SAT-430-60110

2002-10-17

## RENSEIGNEMENTS SUR LE TITULAIRE D'UNE LICENCE (COMPAGNIE)

Pour obtenir des renseignements au sujet de la présente déclaration, s'adresser au conseiller spécial Télécommunications et radiodiffusion, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada, Ottawa, téléphone : (613) 951-3177; télécopieur : (613) 951-9920

Pour obtenir des renseignements au sujet des droits de licence, s'adresser au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Hull, téléphone : (819) 997-4384, télécopieur : (819) 953-5107

1. Nom du titulaire de la licence, au complet

2. Adresse postale du titulaire de la licence

Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

3. Personne avec qui communiquer au sujet du rapport

M. [ ] \_\_\_\_\_ Mme. [ ] \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Titre)  
 Adresse (si différente de l'adresse ci-dessus)  
 Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

4. Si le titulaire a, au cours de la période de référence, exploité l'établissement sous un nom ou adresse autre que ceux indiqués ci-dessus, veuillez le mentionner :

Nom \_\_\_\_\_  
 Rue et no. \_\_\_\_\_  
 Ville et province \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_

5. Si les renseignements portent sur une période autre que la période de référence s'étendant du 1<sup>er</sup> septembre 2001 au 31 août 2002, veuillez l'indiquer :

Du : \_\_\_\_\_ Au : \_\_\_\_\_  
 Raisons : \_\_\_\_\_

6. Si une des entreprises rapportée dans ce rapport a été achetée ou vendue au cours de l'année se terminant le 31 août 2002, veuillez indiquer le nom de l'entreprise et le nom de l'ancien propriétaire ou acheteur.

\_\_\_\_\_

Date de la transaction : \_\_\_\_\_

7. Forme juridique de l'entreprise :

- |  |   |                                       |
|--|---|---------------------------------------|
| <input type="radio"/> Propriété unique/société en nom collectif                            | <input type="radio"/> Société dont les actions se transigent sur le marché boursier | <input type="radio"/> Coopérative     |
| <input type="radio"/> Société dont les actions ne se transigent pas sur le marché boursier | <input type="radio"/> Organisme sans but lucratif                                   | <input type="radio"/> Unité militaire |
| <input type="radio"/> Autres (préciser) _____  |   |                                       |

### ATTESTATION DE LA DIRECTION

8.

Je, \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Fonction), suis autorisé(e)

à attester au nom de \_\_\_\_\_ (Nom du titulaire de la licence)

que les renseignements donnés dans le présent rapport et les annexes ci-jointes sont, à ma connaissance, exacts et complets sous tous les rapports.

\_\_\_\_\_ (Signature) \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_ (Téléphone et code régional)

Date de réception

\_\_\_\_\_ (Réservé au bureau)

N° du dossier du CRTC

--	--	--	--	--	--	--	--

# RÉSUMÉ FINANCIER

pour l'année se terminant le 31 août 2002

						3	3
--	--	--	--	--	--	---	---

Si les renseignements dans le présent rapport visent une période autre que de 12 mois, veuillez indiquer de : \_\_\_\_\_ à : \_\_\_\_\_  
 (Un exemplaire de cette formule doit être rempli pour CHAQUE station d'origine titulaire d'une licence)

1. RECETTES		\$ (omettre les cents)
1. Ventes locales de temps d'antenne		01
2. Ventes nationales de temps d'antenne		02
3. Paiements du réseau à la station		03
4. Ventes de droits de diffusion d'émissions		04
5. Autres recettes	05	
a) Subventions privées	06	
b) Subventions publiques	07	
c) Communications secondaires (comprennent l'A.C.S., l'E.M.C.S. et l'I.V.S.)	08	
d) Autres recettes ( <i>précisez dans cette catégorie, échanges, acquisitions, garantie, etc.</i> )		
e) Total des autres recettes		09
6. Total des recettes		10
2. DÉPENSES		
1. Émissions et production		11
2. Services techniques		12
3. Ventes et promotion		13
4. Administration et frais généraux		14
5. Total dépenses		15
6. Bénéfice (perte) d'exploitation - avant amortissement et intérêts versés		16
7. Moins : Amortissement (comptabilisé)		17
8. Intérêts versés		18
9. Autres frais ( <i>précisez</i> )		19
10. Bénéfice net d'exploitation (perte)		20
11. Provisions pour impôts sur le revenu		21
12. Bénéfice net (perte) après impôts sur le revenu		22

3. LANGUE DE RADIODIFFUSION (estimez le pourcentage du temps de diffusion dans chacune des langues ci-dessous)

Anglais \_\_\_\_\_ %     
  Français \_\_\_\_\_ %     
  Autochtone \_\_\_\_\_ %     
  Autre \_\_\_\_\_ %

4. RÉMUNÉRATION ET AVANTAGES SOCIAUX	23
5. NOMBRE DE SALARIÉS (moyenne hebdomadaire)	24
6. AVANTAGES SOCIAUX (inclus à la ligne 4 ci-dessus)	25

N° d'identification du CRTC <input style="width: 100%;" type="text"/>	N° du dossier du CRTC <input style="width: 100%;" type="text"/>	Indicatif d'appel <input style="width: 50%;" type="text"/> <input style="width: 20%;" type="text"/>
--	--	--